



PAGOSTE

# EVALUATION OF STAFF TRAINING 8

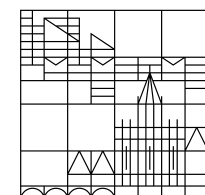
---

06-07.07.2023



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

Universität  
Konstanz



This project has been funded with support from the European Commission. The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein

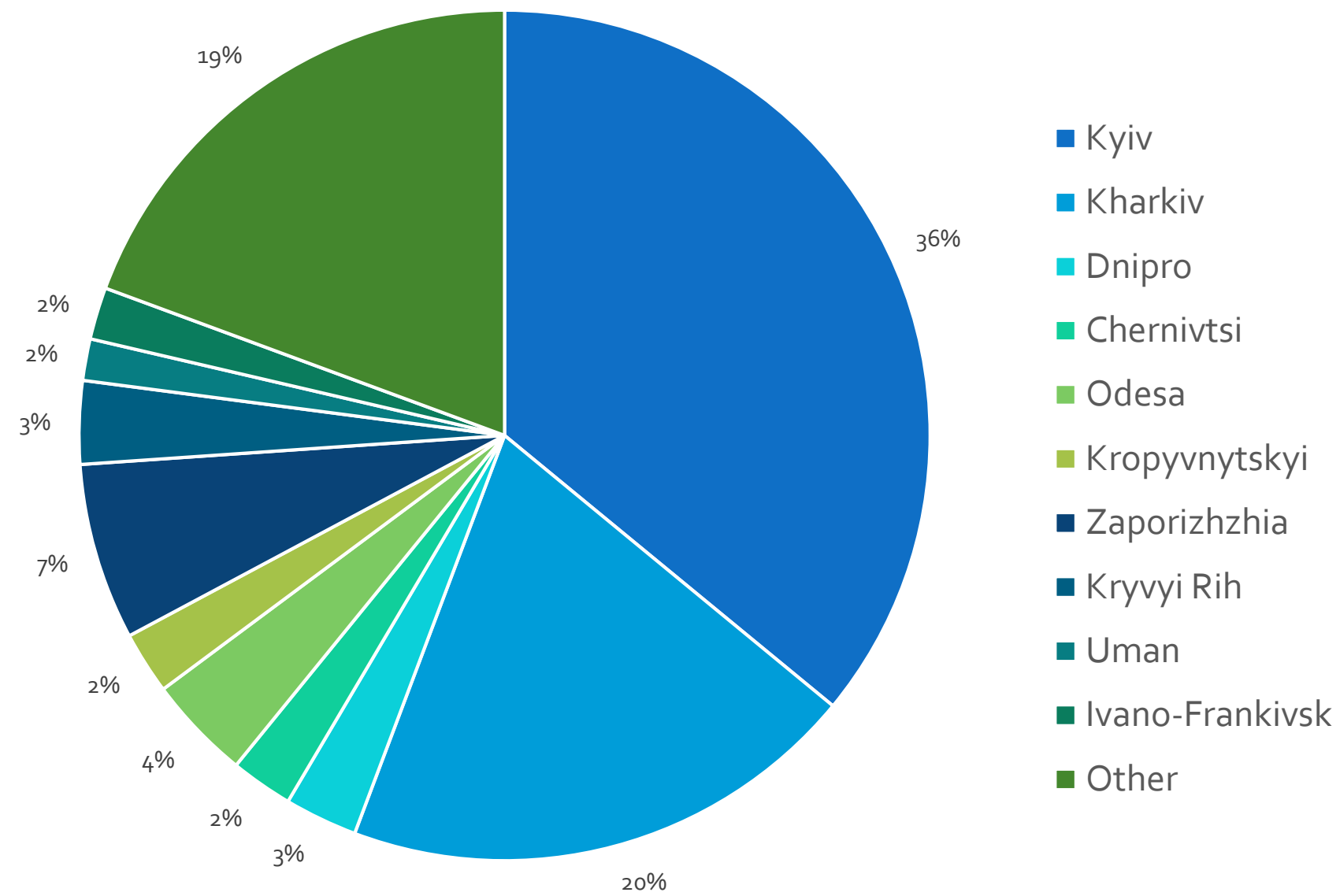
## Intro

<b>Topic</b>	<b>Digitalisation and dual vocational education in German-speaking countries: fields of tensions and solutions</b>
<b>Objectives:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• to present the concept of governance of educational cooperation and its components;</li> <li>• to explore the benefits, challenges and solutions of integrating digital technologies in vocational and higher education;</li> <li>• to examine the motivations and decisions of vocational learners to start and continue training in the dual system of vocational education in the German-speaking countries</li> </ul>
<b>Registered participants:</b>	253
<b>Online according to Zoom reports:</b>	172 (06.07); 167 (07.07)
<b>Organising Institution:</b>	University of Konstanz, Vienna University of Economics and Business
<b>Hosting University:</b>	University of Konstanz

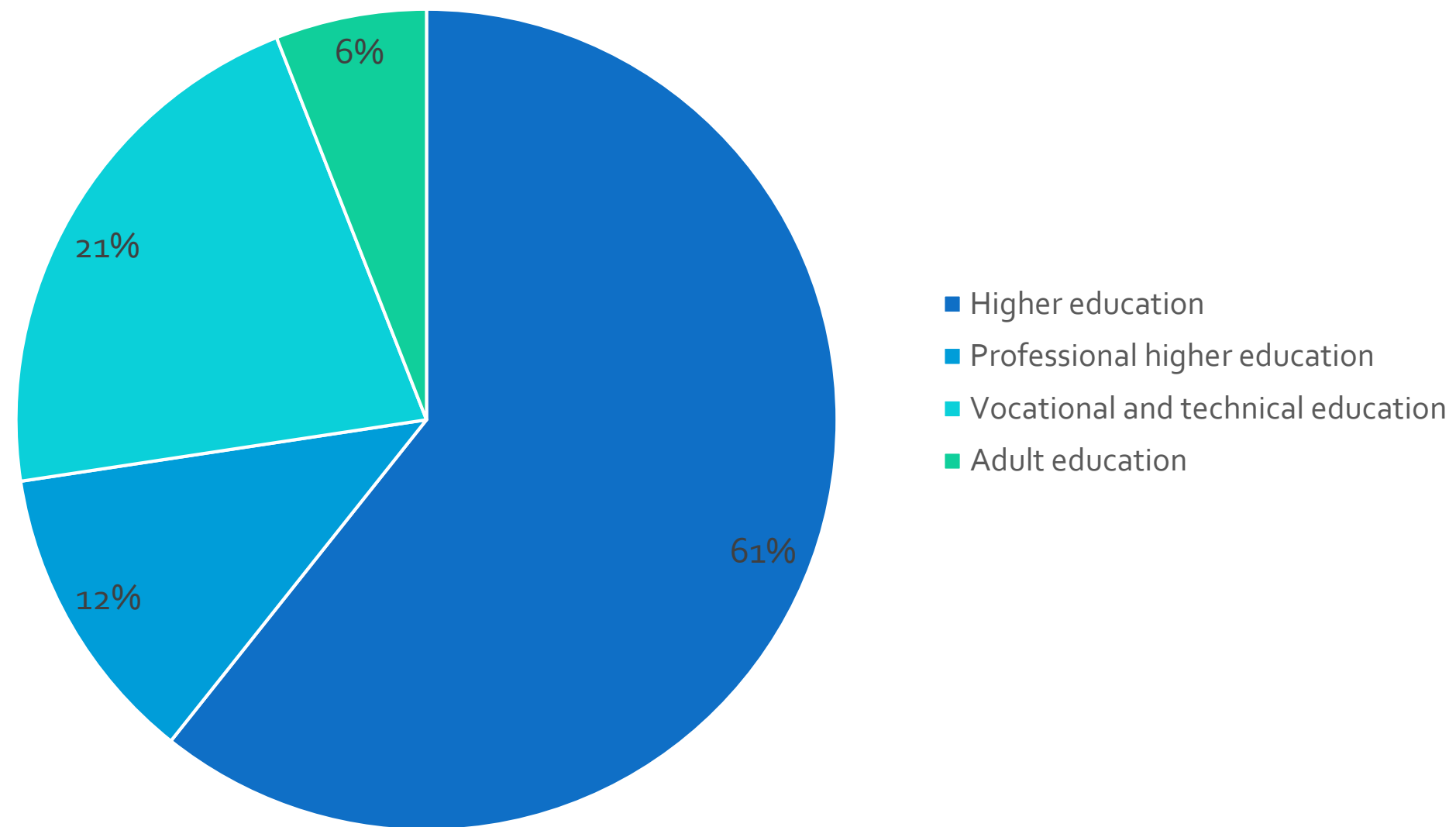
## Intro

<b>Language of evaluation sheets</b>	Ukrainian for participants and organisers, who speak Ukrainian
<b>Number:</b>	Ukrainian filled-in evaluation sheets: 92
<b>Medium:</b>	Online

# Geography: cities

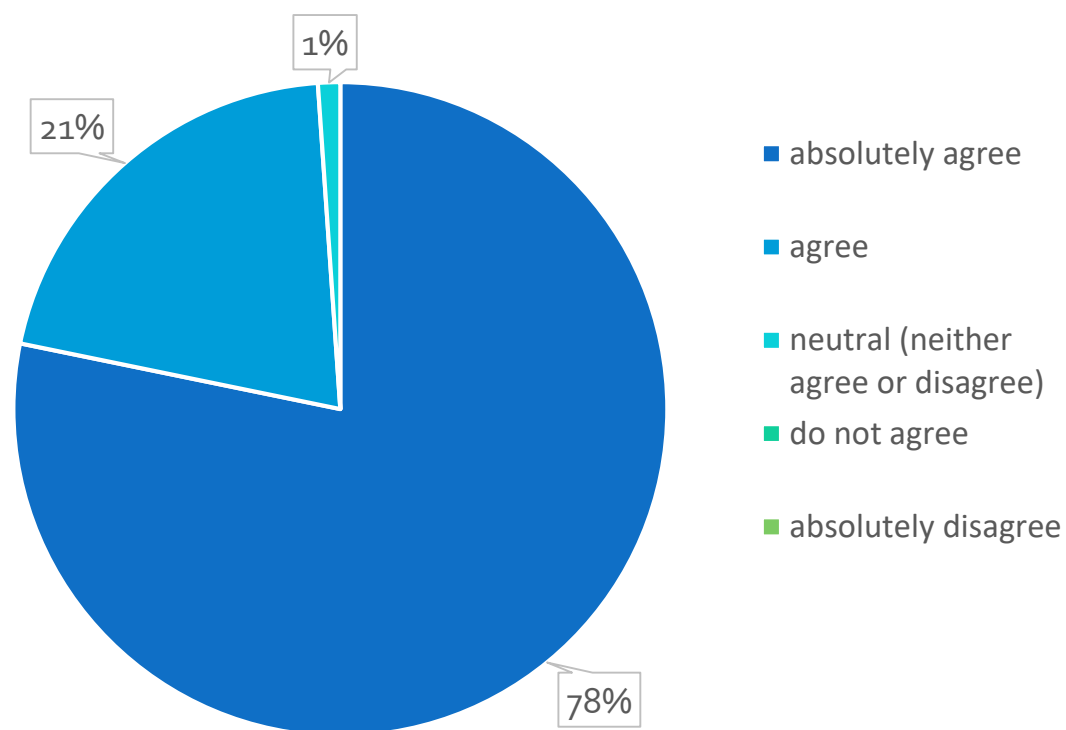


## Institution: types

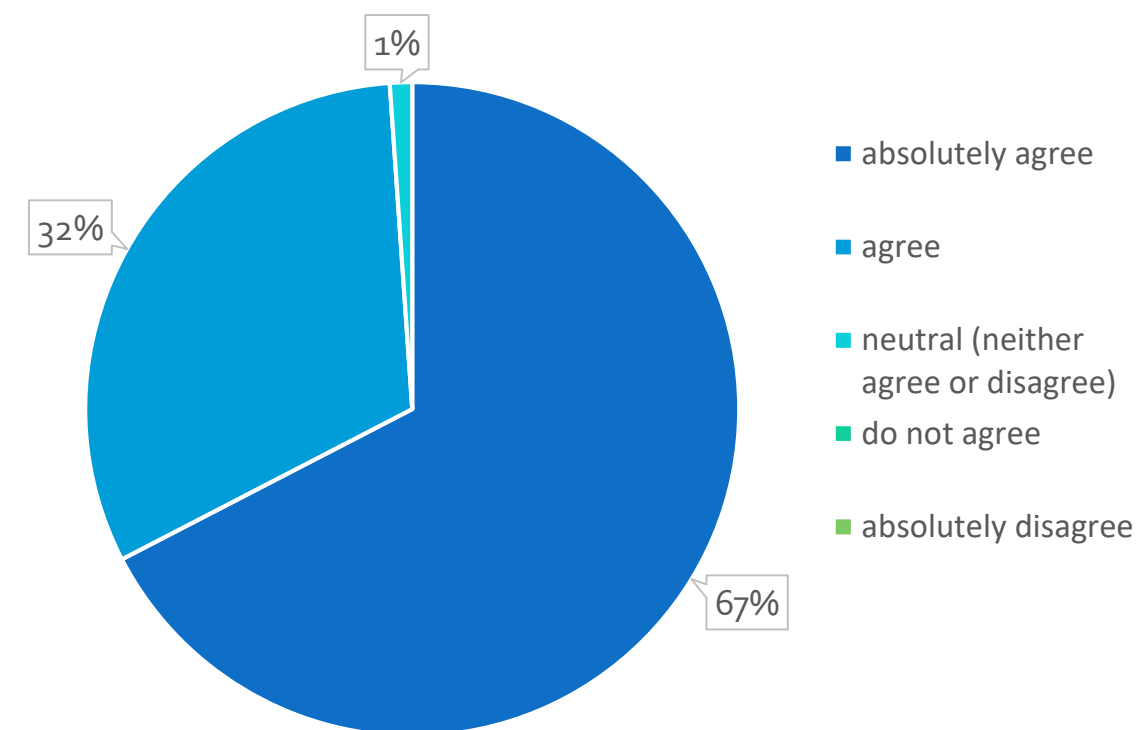


# Evaluation: structure

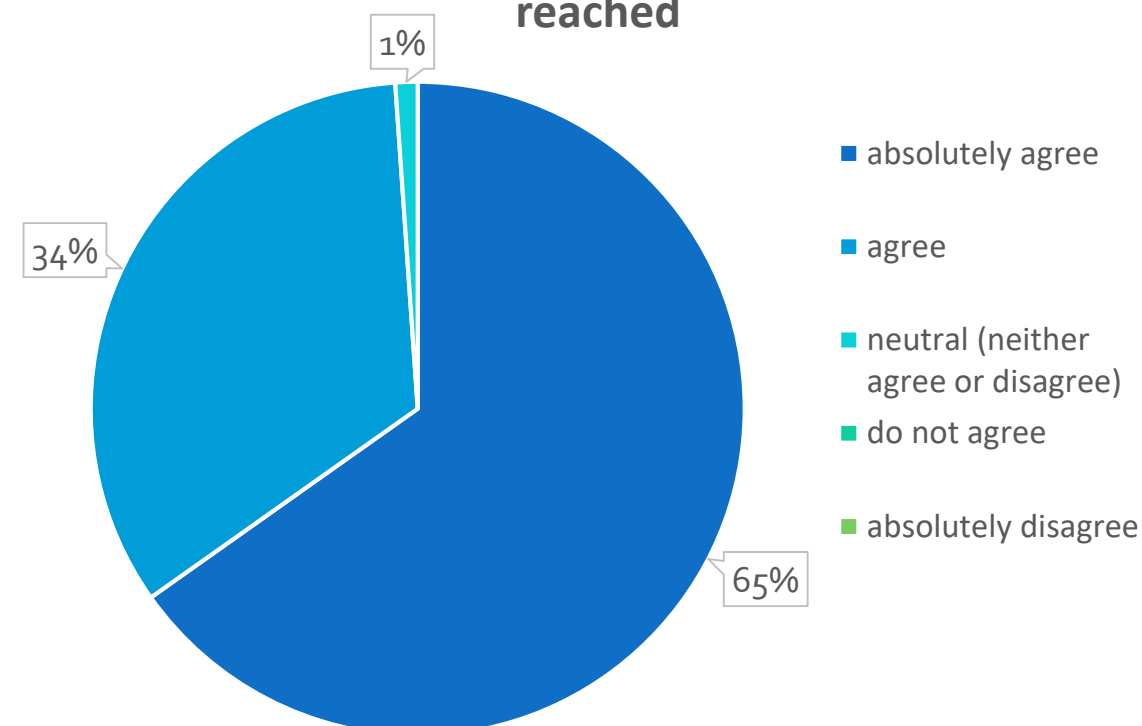
2.1. The objectives of the event are clear



2.2. The structure of the event is logical

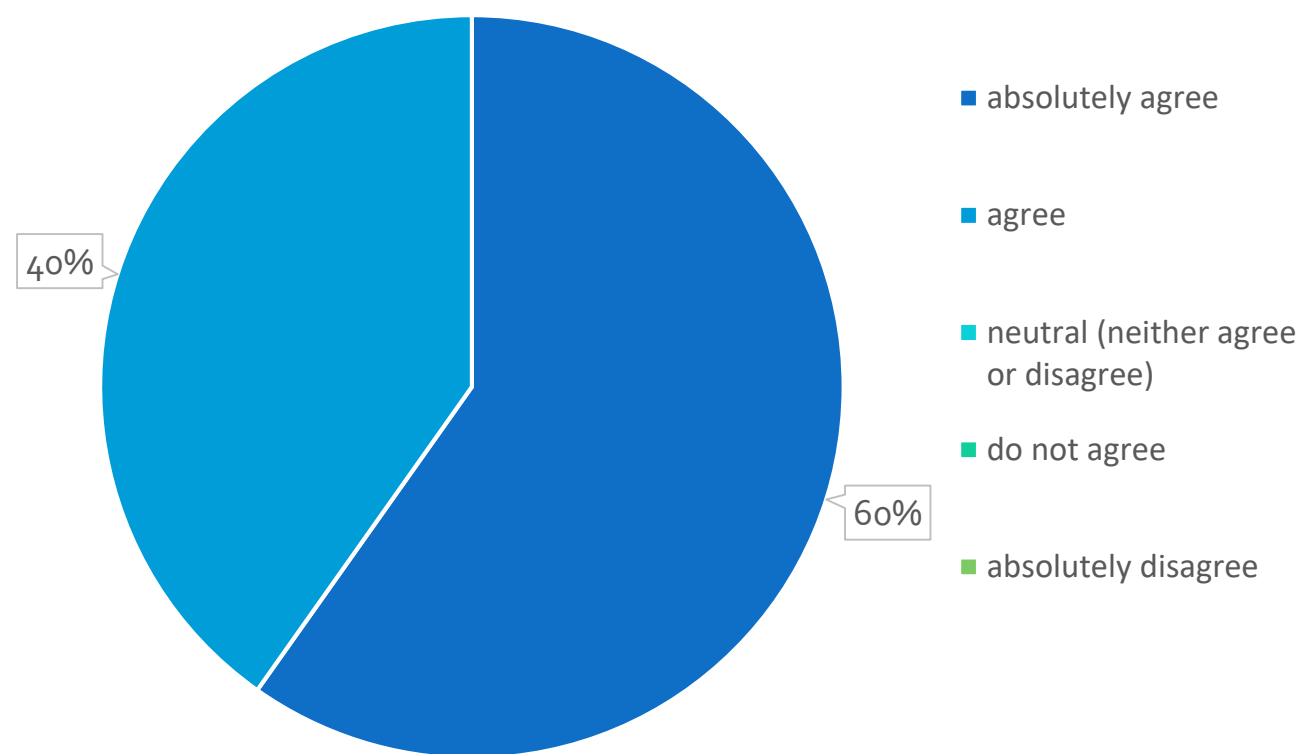


2.3. The objectives of the event have been reached

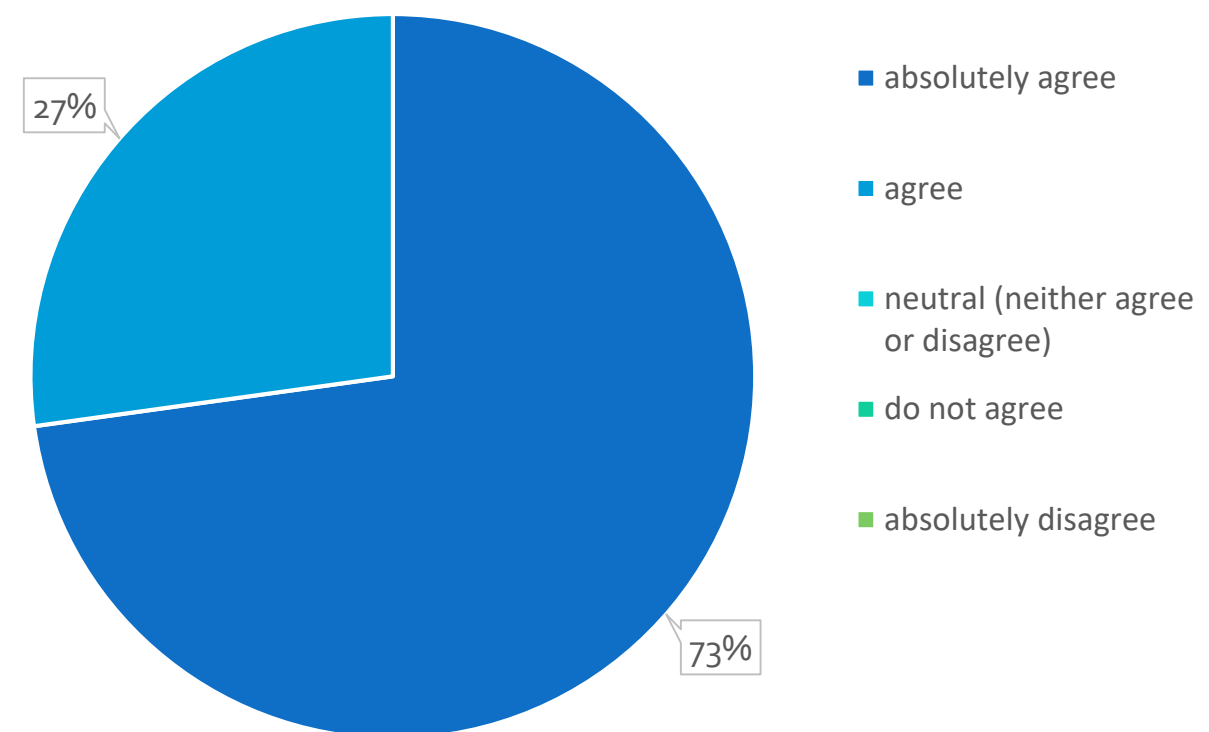


## Evaluation: structure

2.4 There was a good range and balance of activities

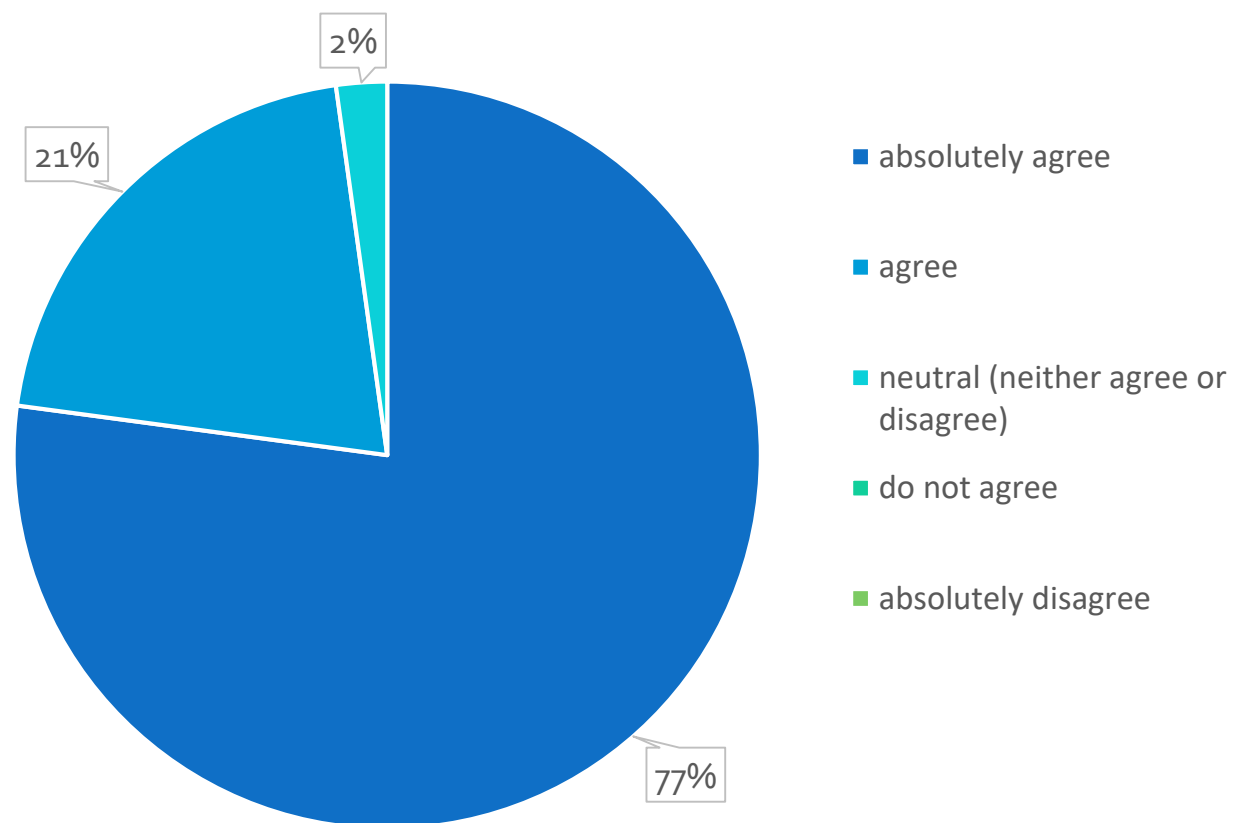


2.5 Participants have contributed to the discussion and/or decision making

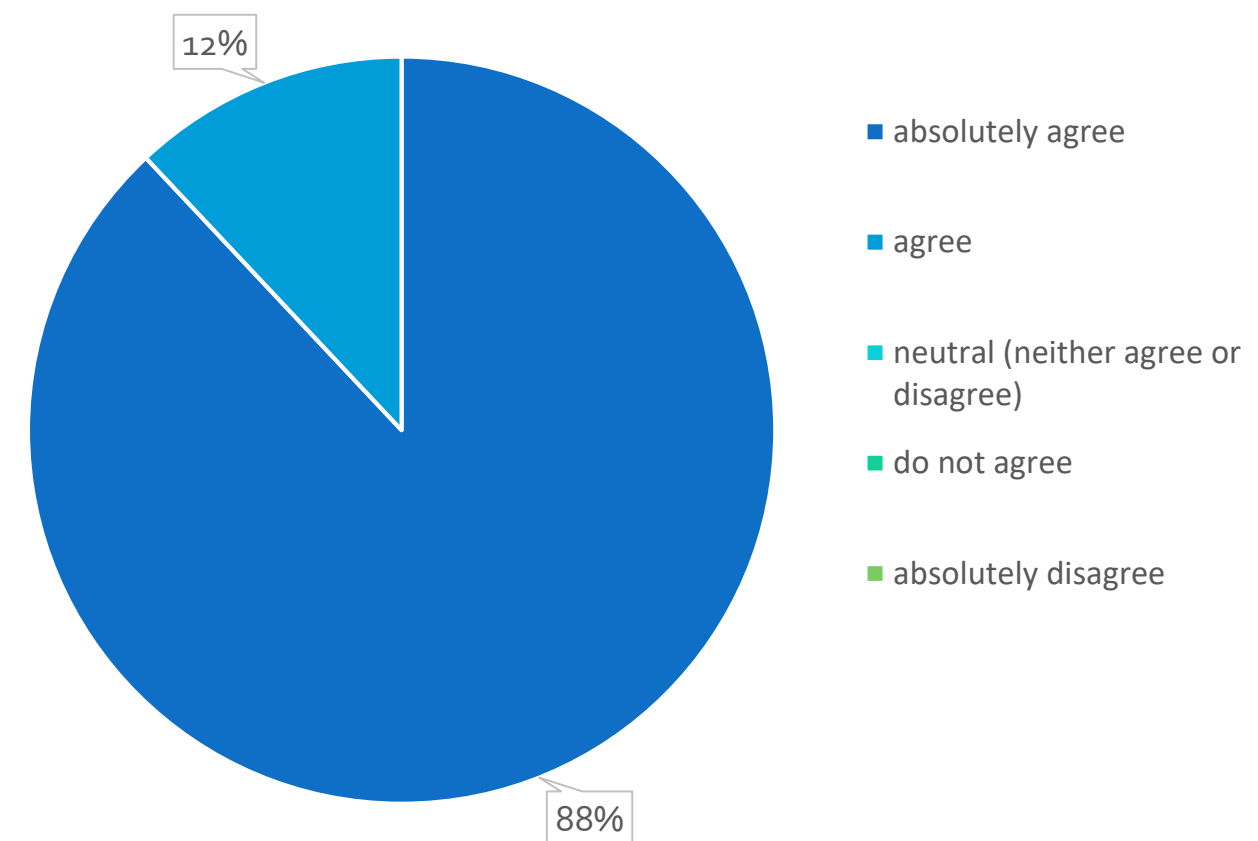


## Evaluation: organisation

3.1 The communication was satisfactory before the event



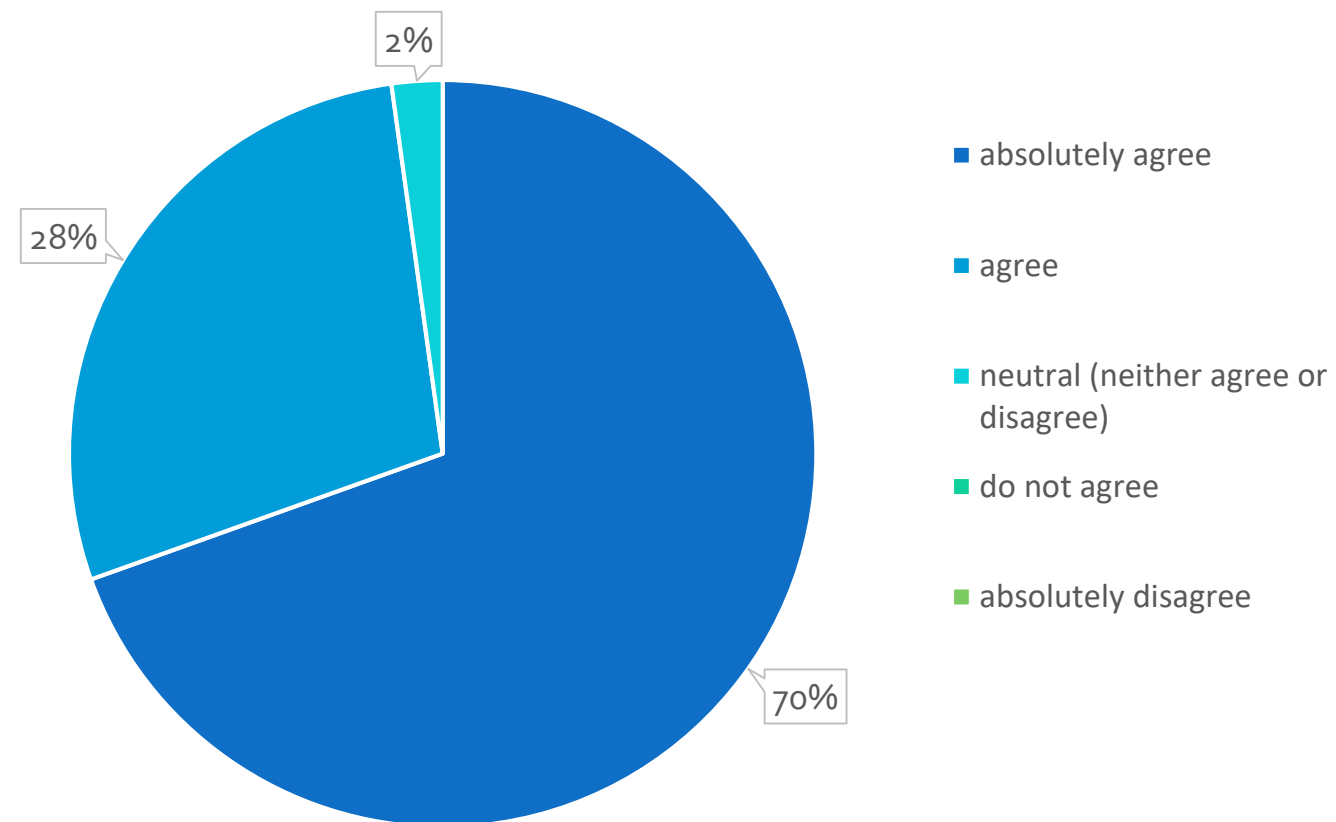
3.2 The organisation was very good



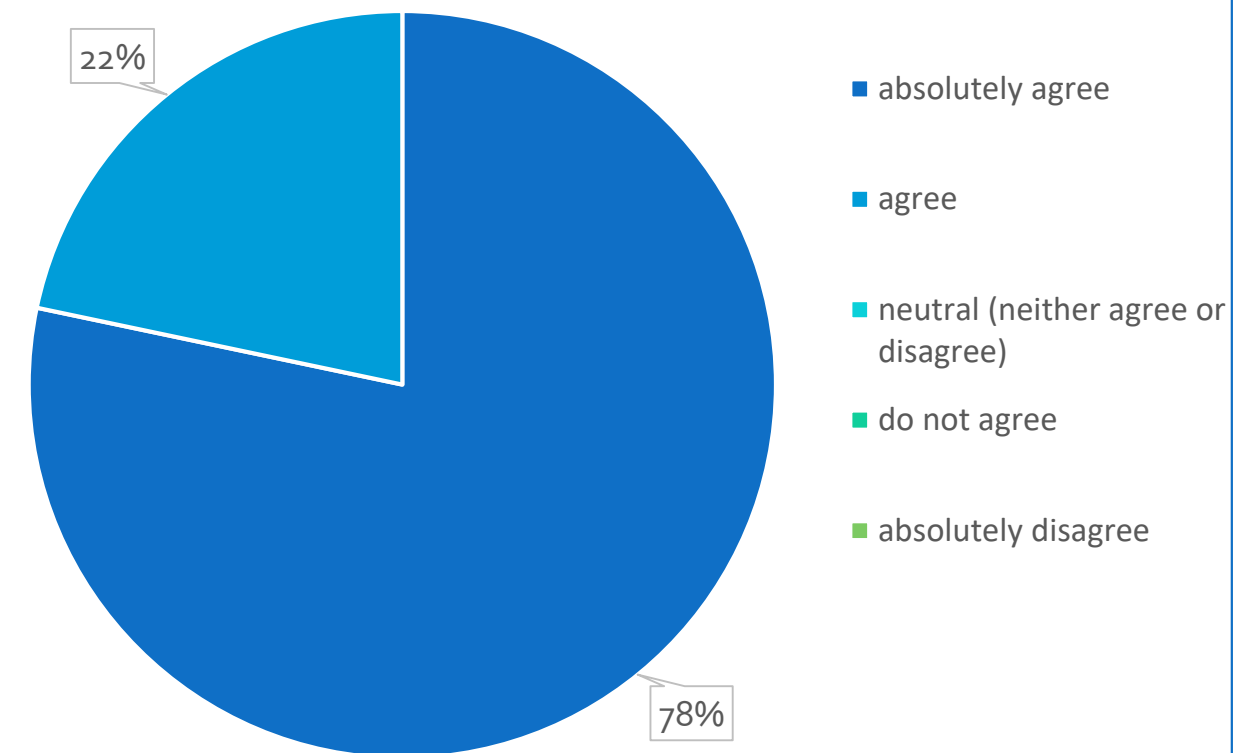


## Evaluation: organisation

3.3 The timetable was clear and reasonable

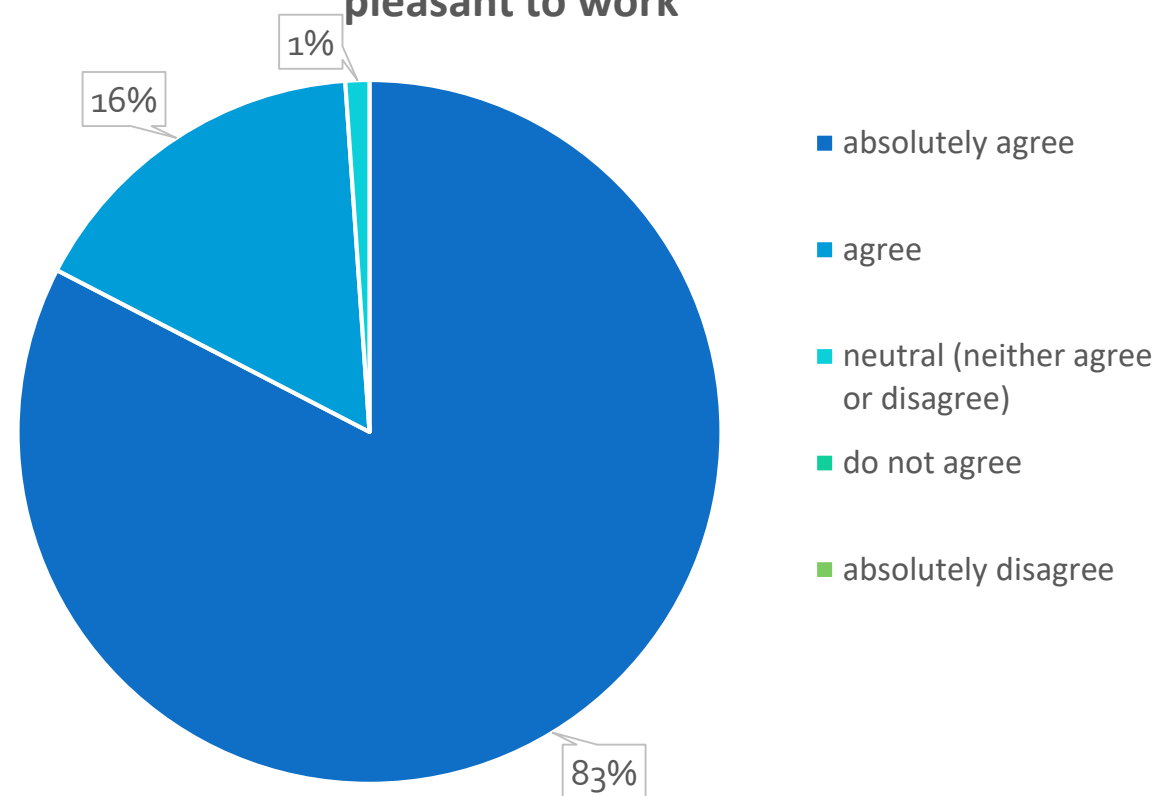


3.4 The event adhered to the agenda

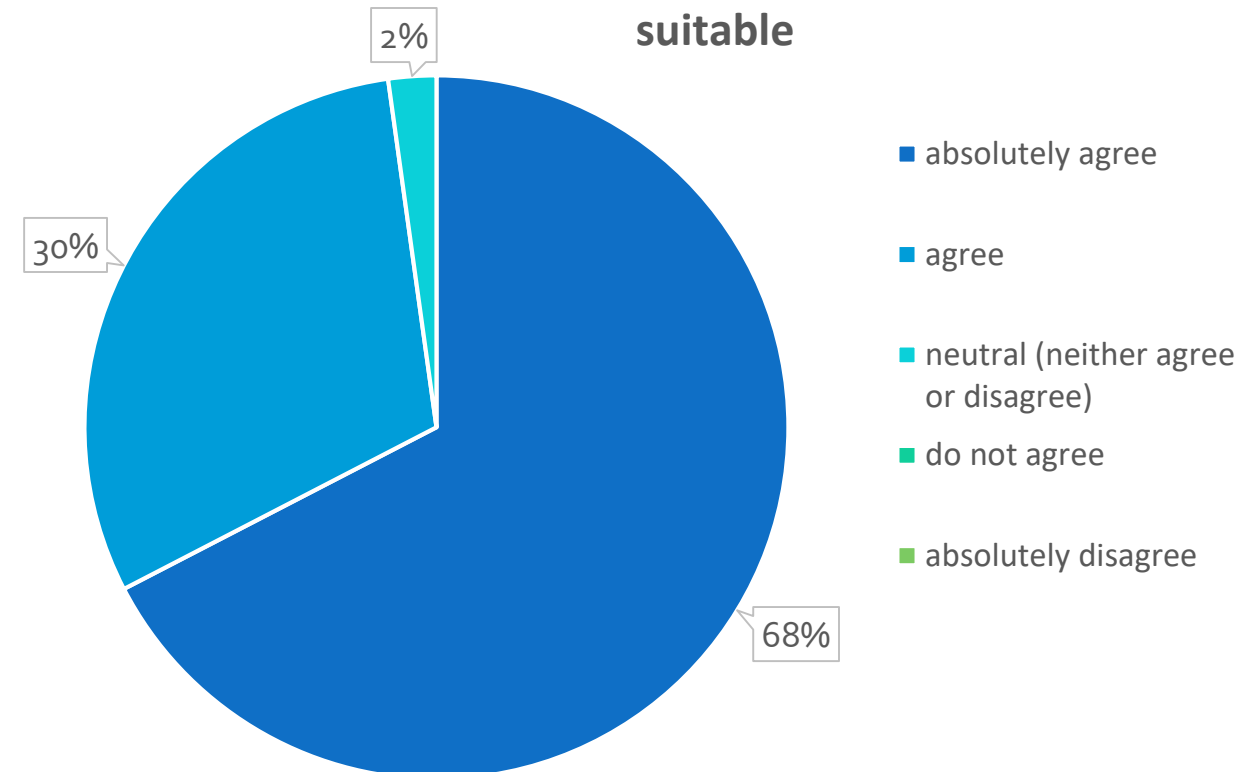


## Evaluation: environment and resources

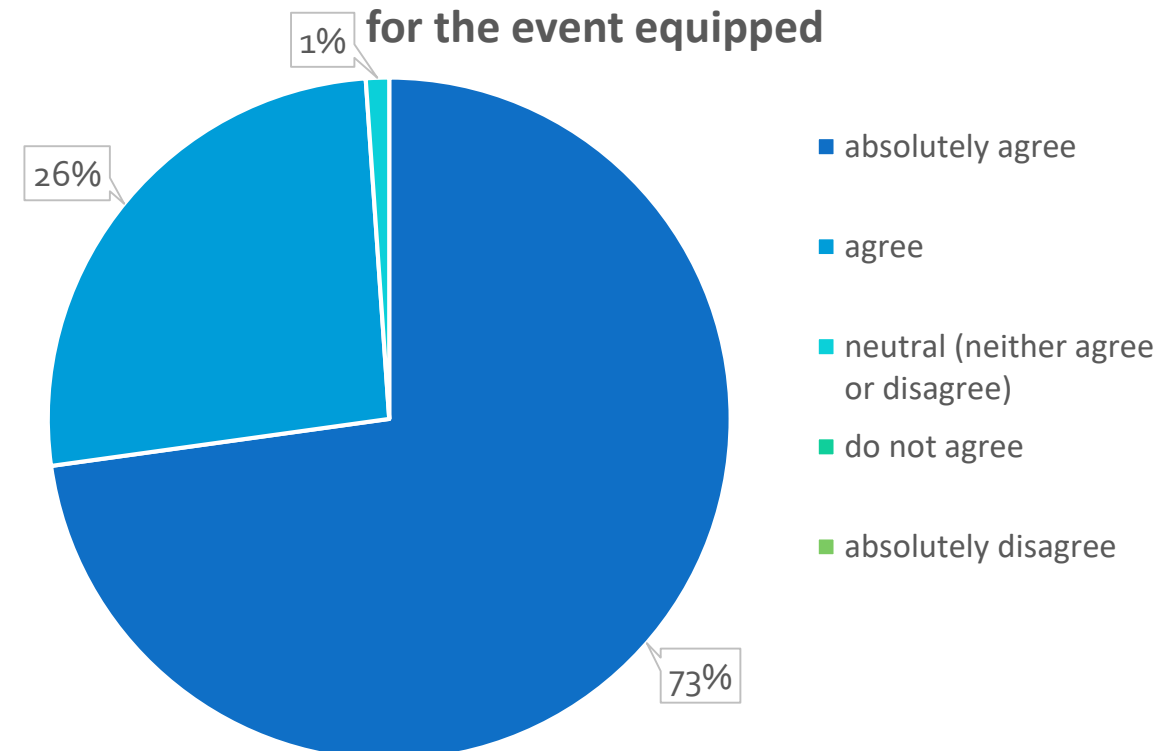
4.1 The environment (place, lecturers, etc.) was pleasant to work



4.2 The provision of materials and resources was suitable

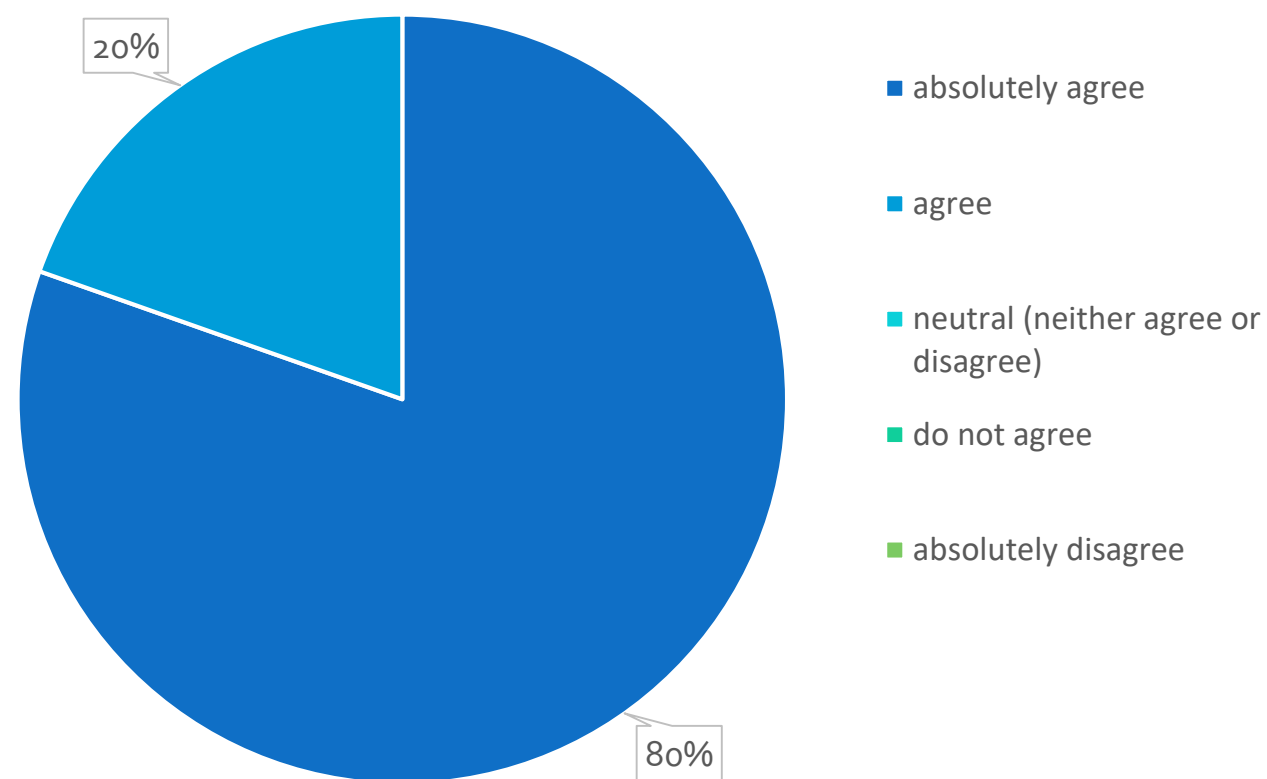


4.3 The meeting room (online platform) was suitably for the event equipped

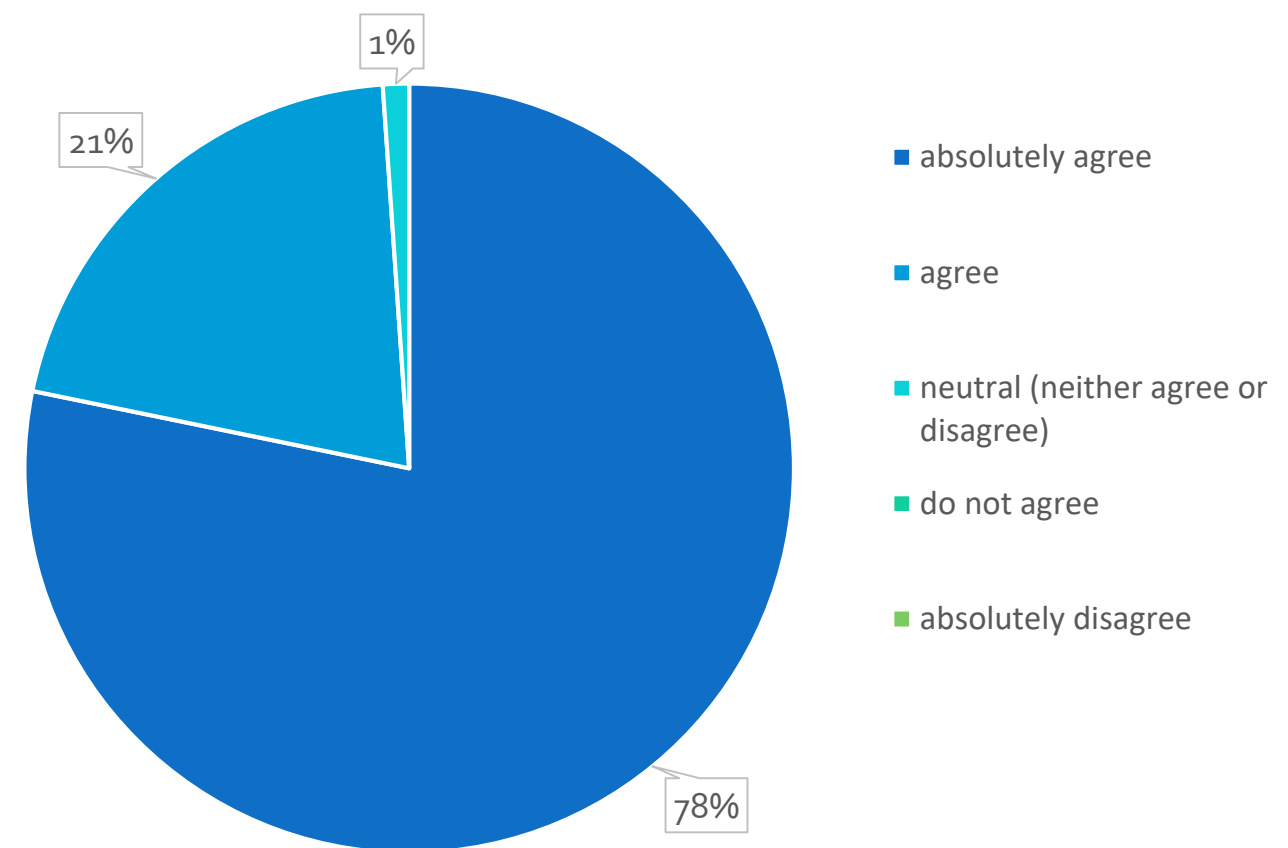


## Evaluation: environment and resources

4.4 The lecturers/speakers delivered the speeches/  
lectures very well

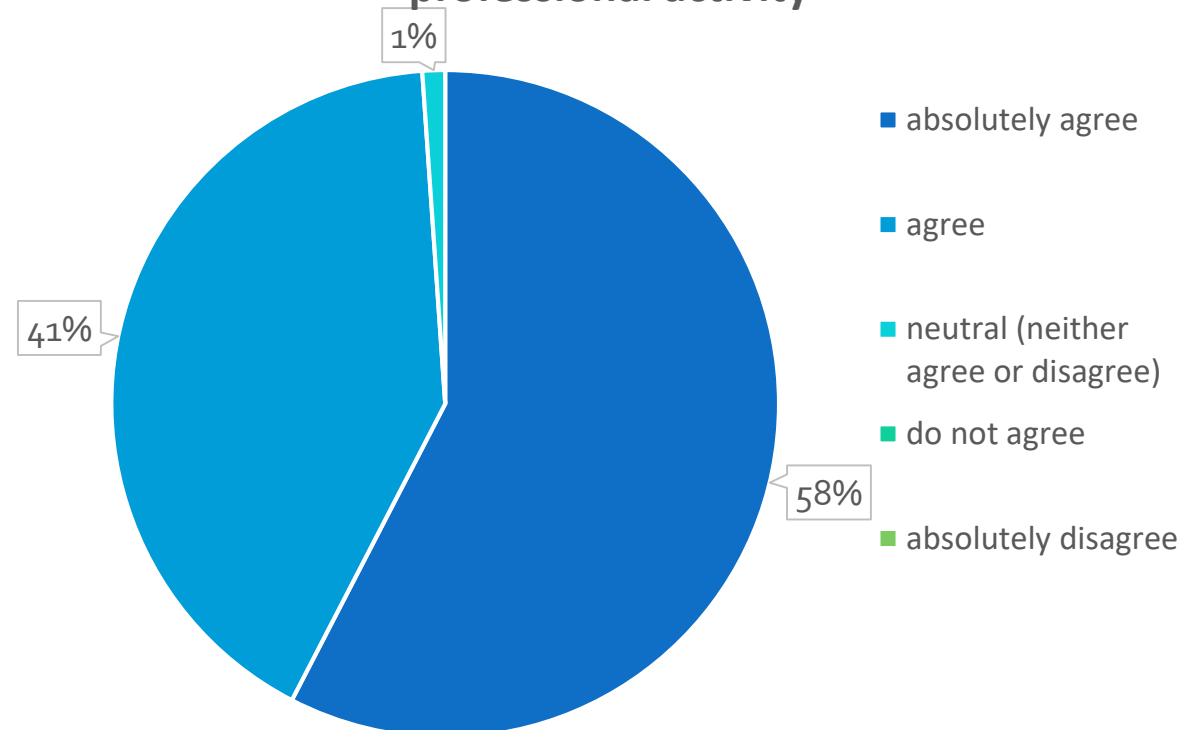


4.5 The lecturers/speakers were cooperative and helpful

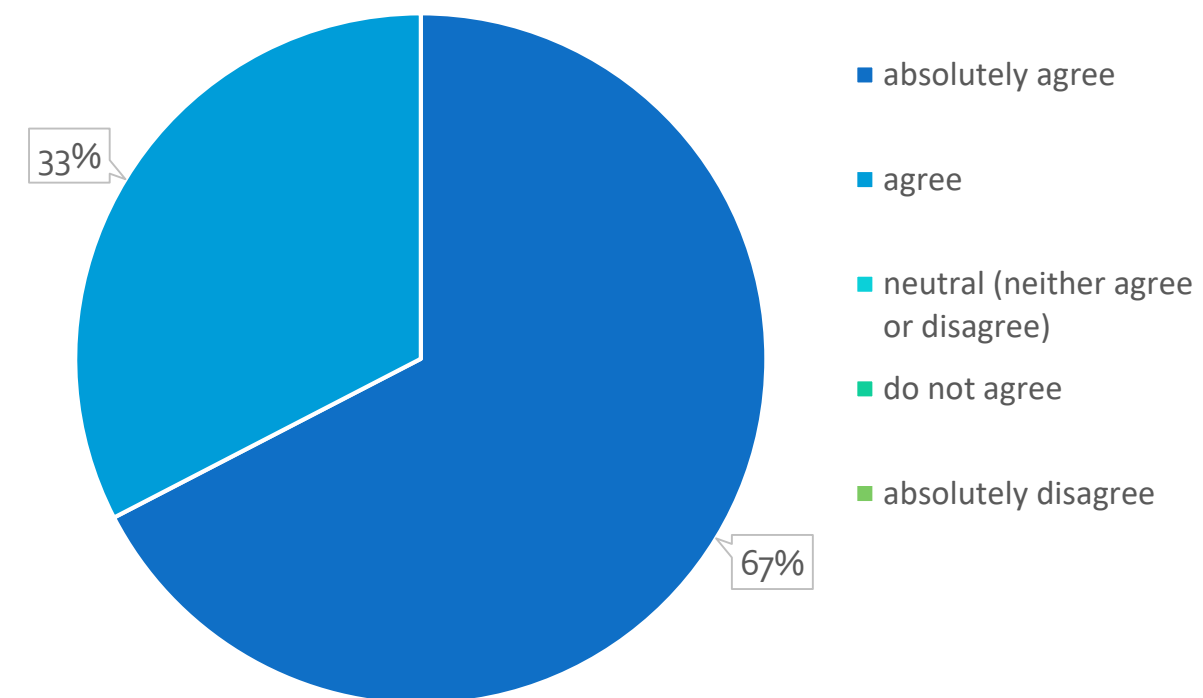


## Evaluation: content

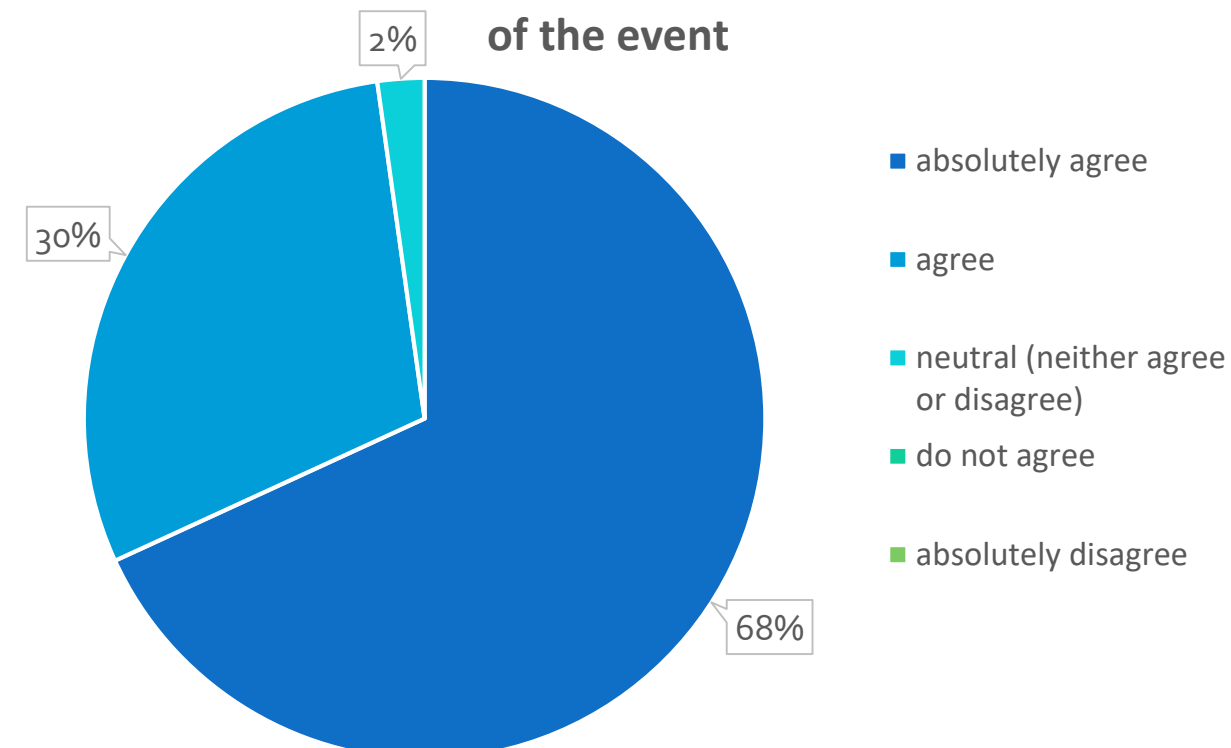
5.1 The content of the event was relevant for my professional activity



5.2 I am satisfied with the slides and materials of the event

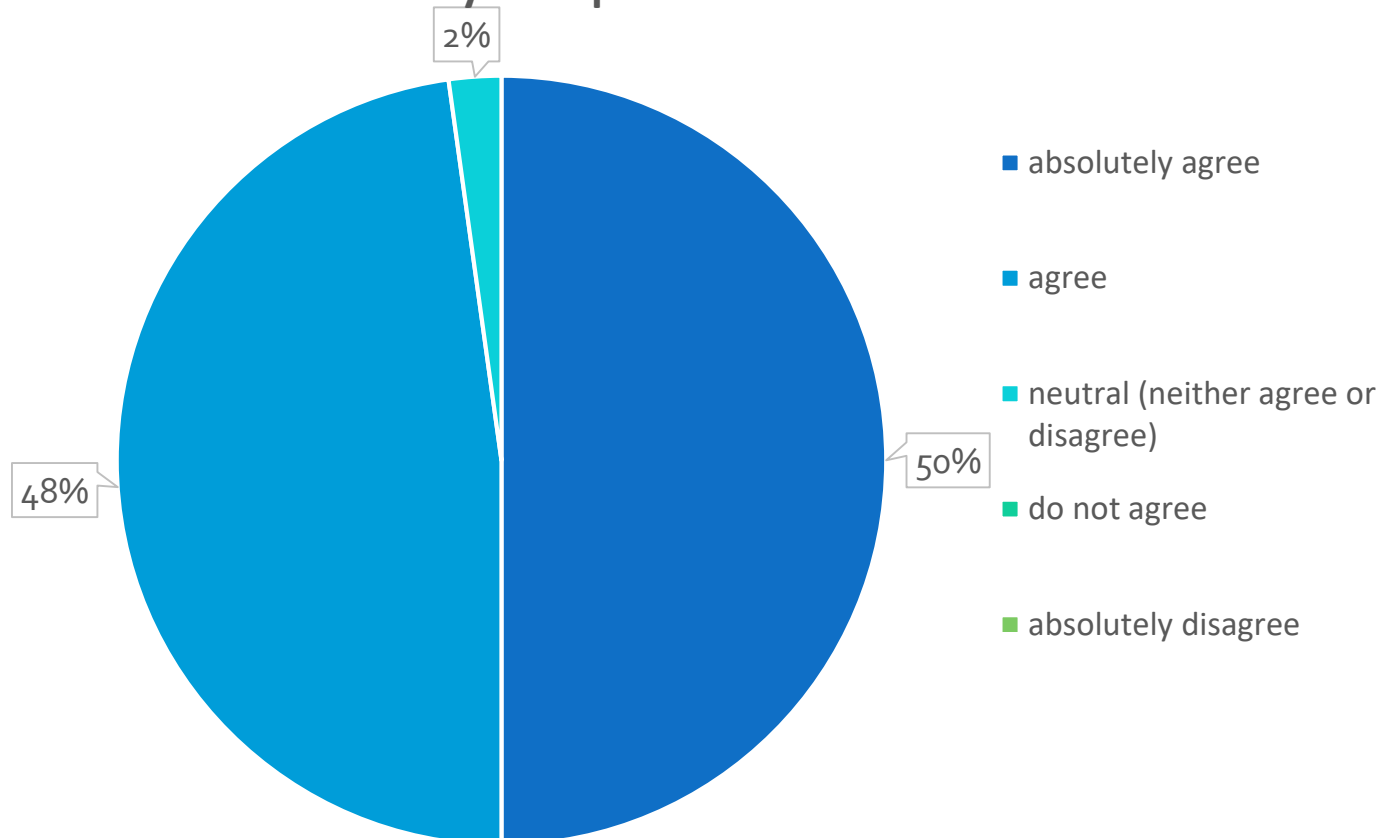


5.3 I have understood main concepts and messages of the event

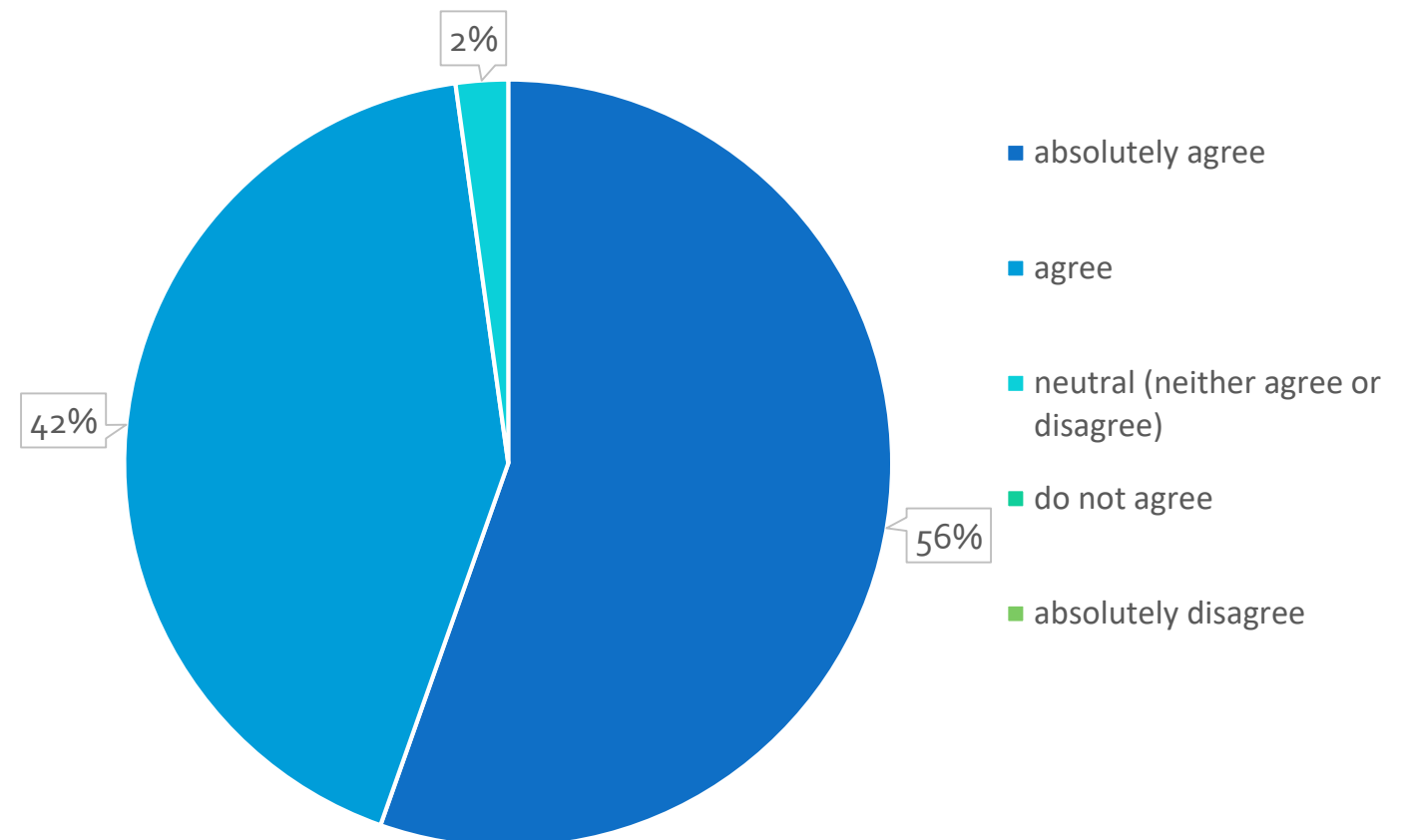


## Evaluation: content

5.4 The content of the event helps me better to understand my own professional situation

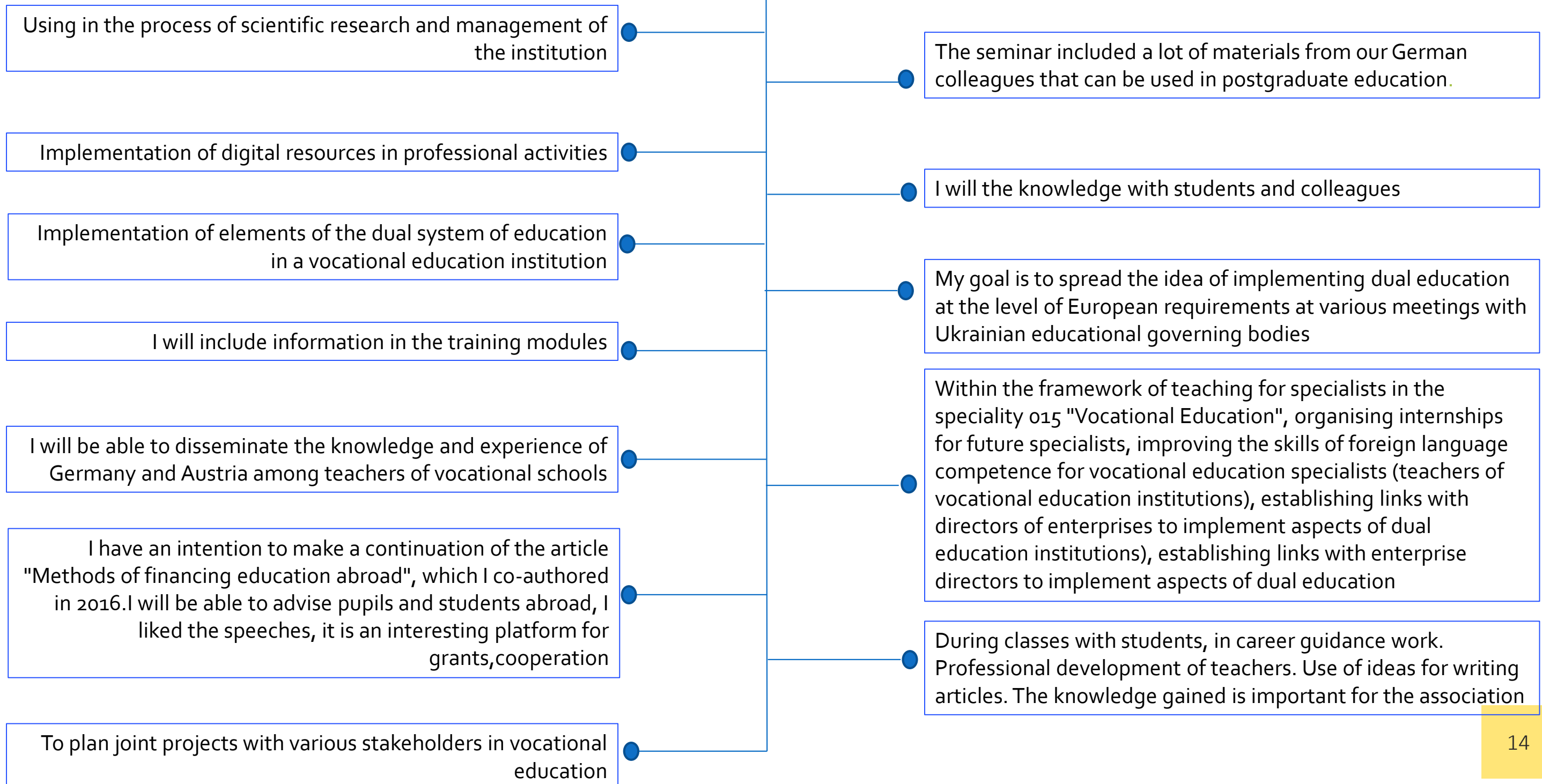


5.5 I can use the gained knowledge in my work



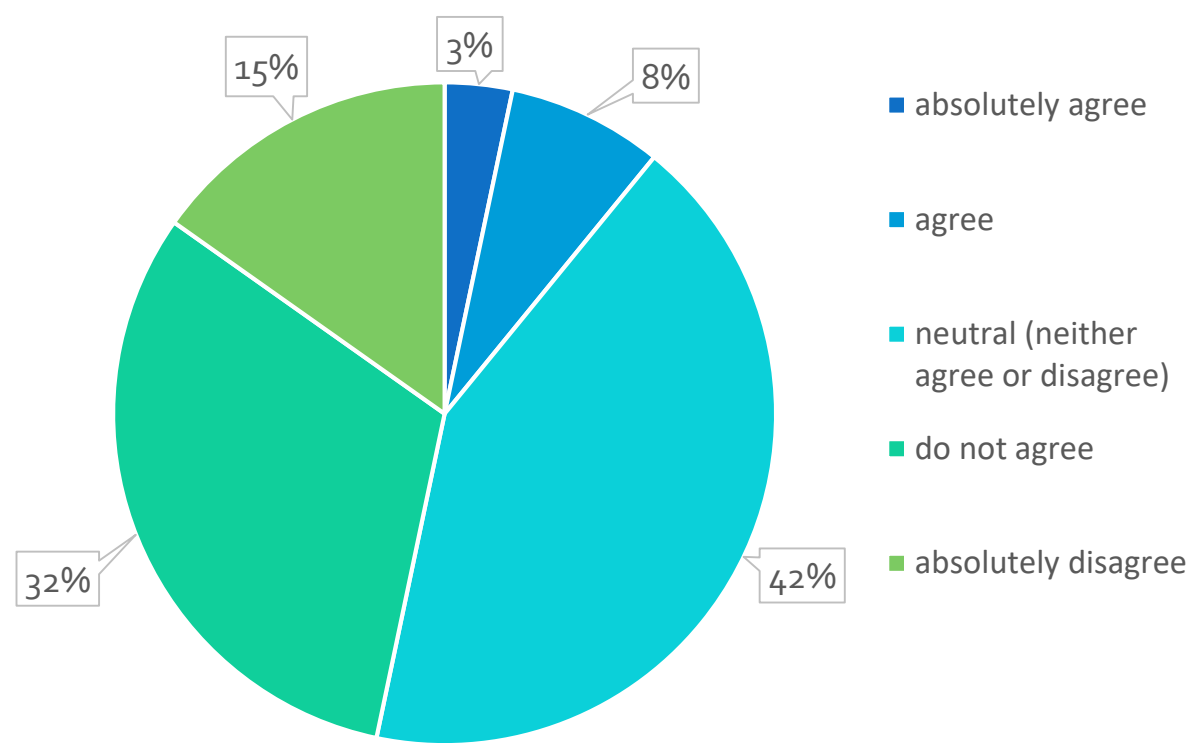
## Evaluation: content

### 5.6 Please specify how you can use the gained knowledge in your work

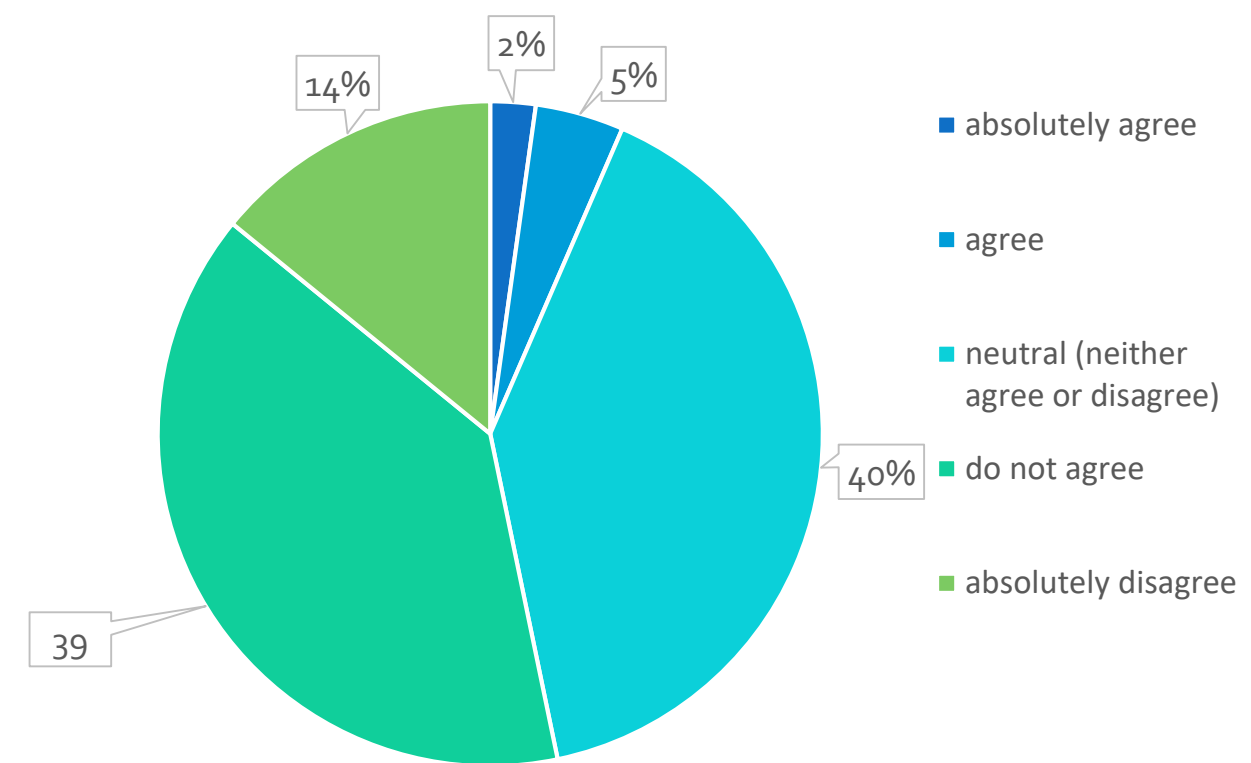


# Evaluation: improvements

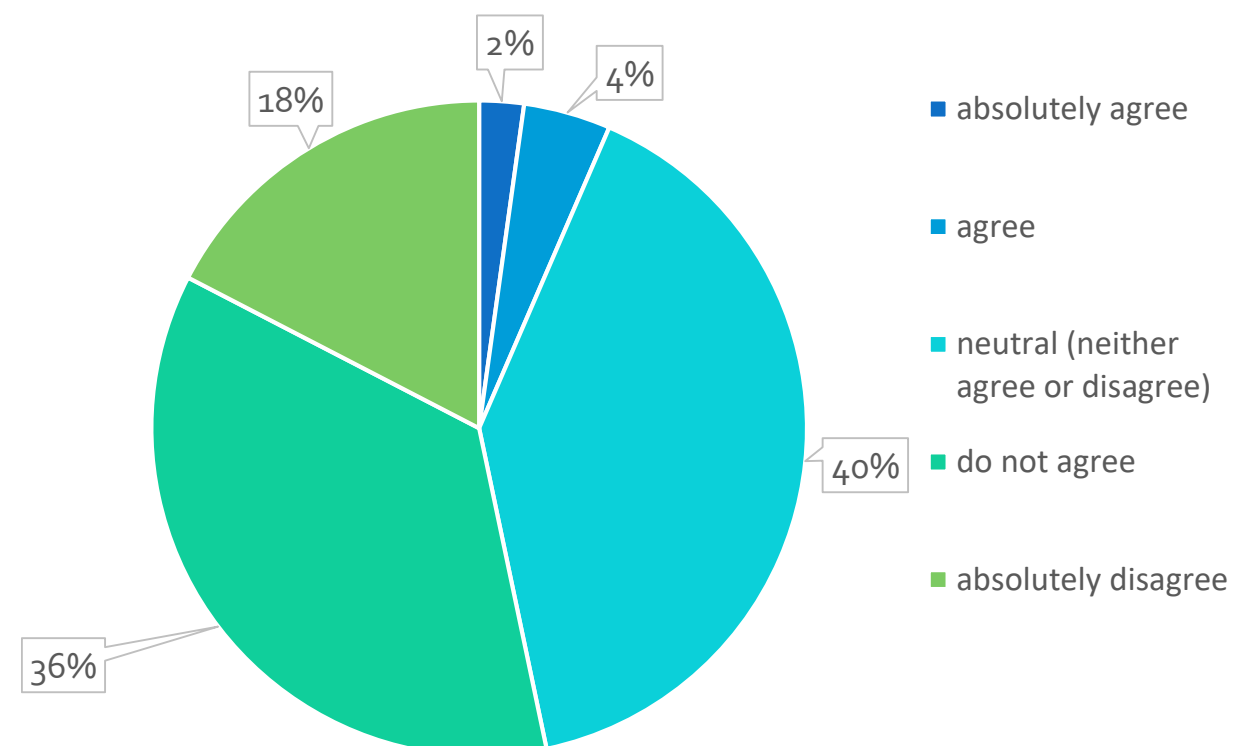
6.1 The structure of the event must be improved



6.3 The content of the event must be improved



6.5 The structure of this evaluation form must be improved



## Evaluation: content

6.2 Please specify how the structure of the event must be improved

More information in social media

Using video during lectures and presentations to diversify the event

The structure of the event is accessible and understandable

It is better to choose the time of training in the afternoon

Everything was very useful, professional and interesting

A great event in a wonderful scientific and creative atmosphere

Everything was well organized



## Evaluation: content

6.4 Please specify how the  
content of the event must be  
improved

Satisfied with the content of the event

The content of the event is accessible and  
understandable

Continue meetings

No improvements needed

Respect to the interpreter

## Evaluation: content

6.6 Please specify how the structure of this evaluation form must be improved

Everything is fine

Thank you!

The structure of the event is accessible and understandable

The structure is clear

Everything suits

## Evaluation: content

### 7.1. Do you have any further comments or suggestions?

Thank you! Please share a typical contract between a student and an enterprise in dual education

More examples of cooperations

Develop a platform with video recordings of meetings

The content and organisation of the event were at a high level

The event was held at a professional level. Keep up the good work!

The topics are very interesting, and we need such events more often

The event is very interesting, useful and relevant

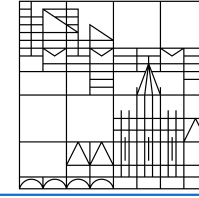
I thank all partner educational institutions for their cooperation, wonderful events, and motivation to work

Thank you for a very interesting and useful event

Thank you for the interesting and thorough preparation for the event. I would like to get access to the technical hub you mentioned

Thank you for the information! Some of the questions in the questionnaire should be clarified in the Ukrainian translation

Many thanks and admiration for the work of the interpreter and the coordinators! Well done!



## Annexes

- Annex 1. Original evaluations, Ukrainian variant



**Universität Konstanz**

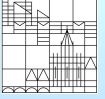
Donna Neuschel  
Stabsstelle Qualitätsmanagement  
Universitätsstraße 10  
78464 Konstanz  
Tel +49 7531 88-4072  
lve@uni-konstanz.de  
[uni.kn/qualitaetsmanagement/](http://uni.kn/qualitaetsmanagement/)

Universität Konstanz, D-78457 Konstanz

Mr./Ms Oksana Melnyk

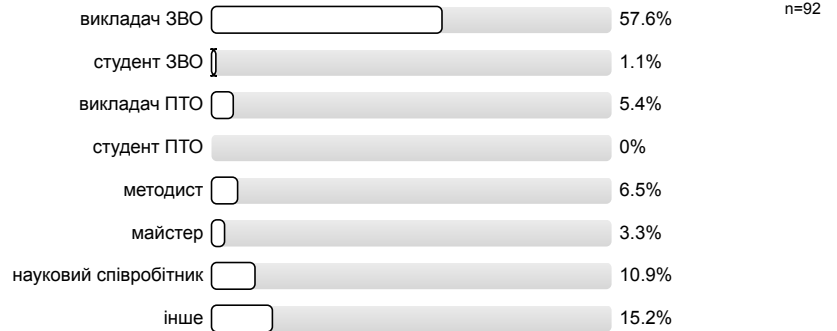
(as private and confidential)

**Report Course Evaluation**



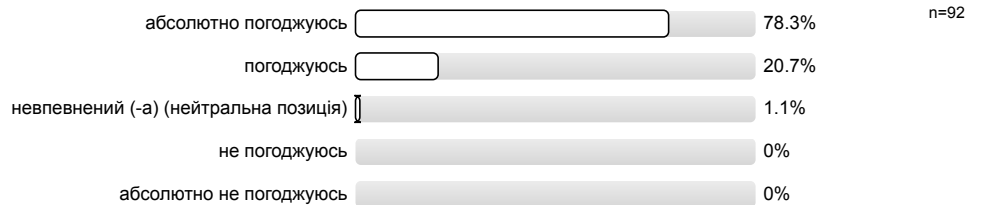
## 1. Загальна інформація

### 1.1) Яку професійну посаду Ви займаєте?

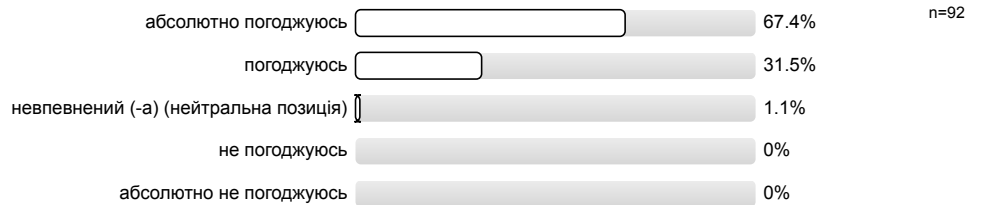


## 2. Структура

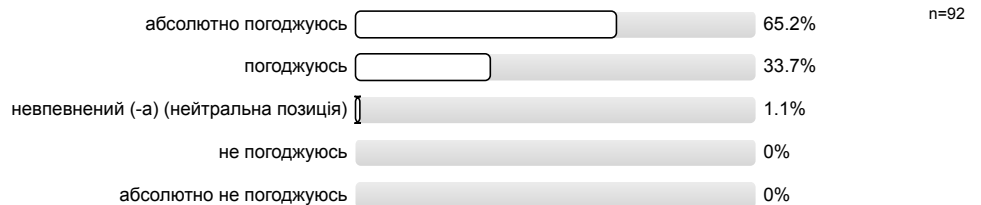
### 2.1) Цілі заходу зрозумілі



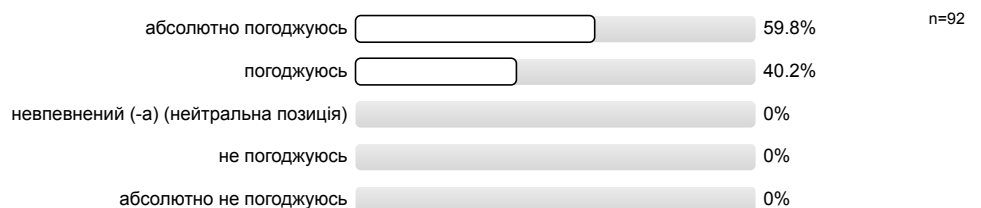
### 2.2) Структура заходу логічна



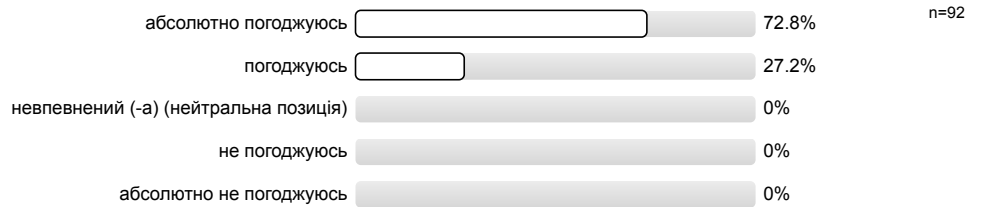
### 2.3) Цілі заходу були досягнуті



### 2.4) Активності були різноманітні та добре збалансовані

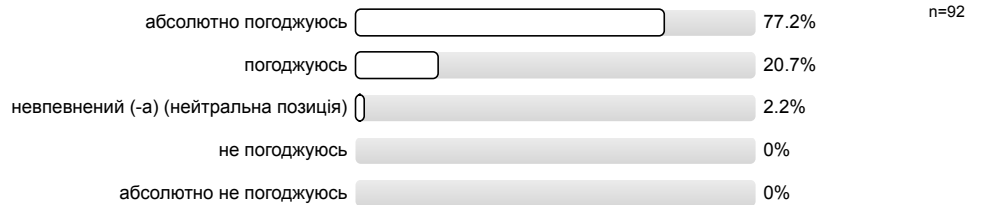


2.5) Учасники могли приймати участь в обговоренні/прийнятті рішень

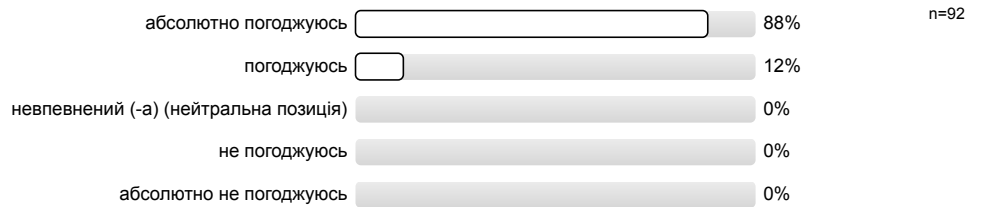


### 3. Організація

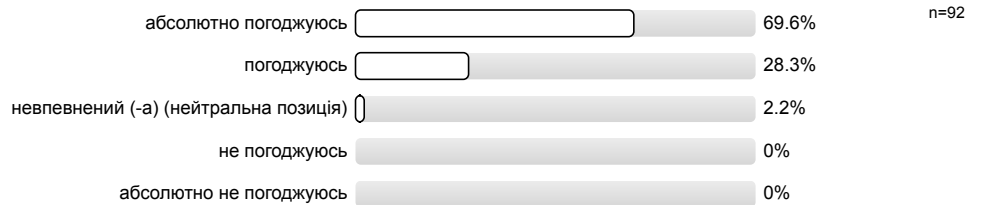
3.1) Комунікація перед заходом була добре проведена



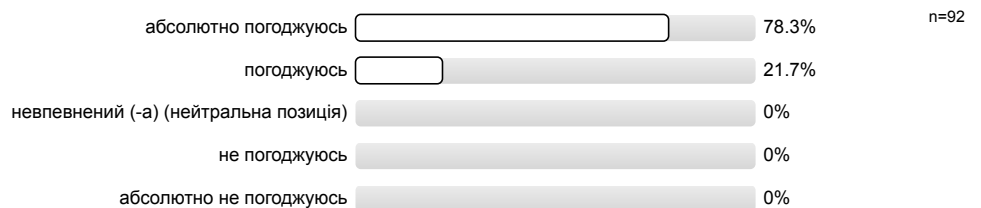
3.2) Організація заходу була хороша



3.3) Часова структура заходу чітка та обґрунтована

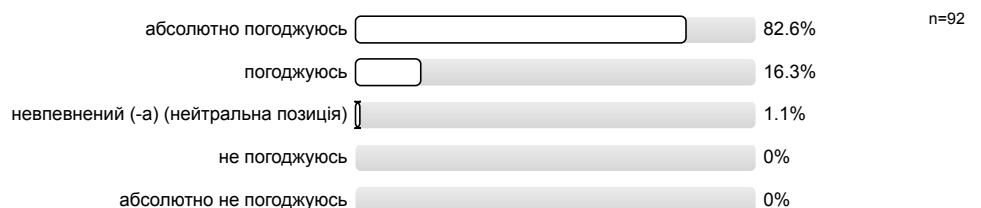


3.4) Захід був проведений відповідно до програми

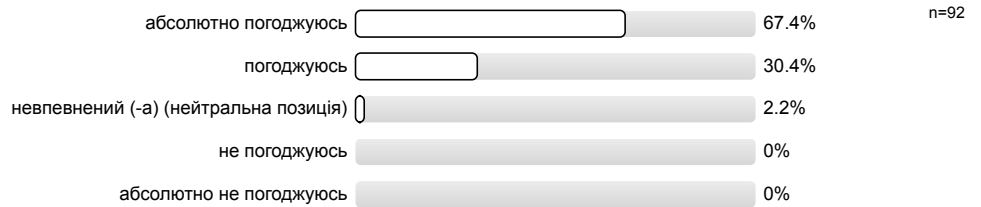


### 4. Ресурси

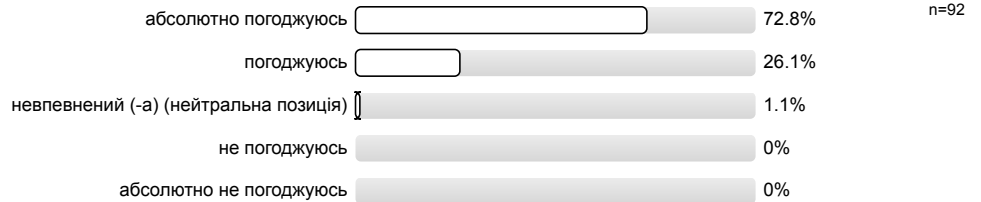
4.1) В атмосфері заходу (місце, доповідачі тощо) було легко й приємно працювати



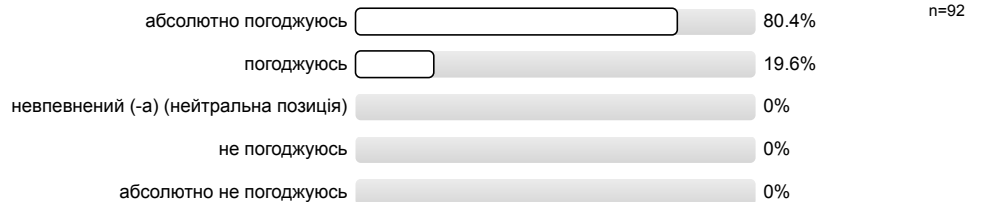
4.2) Необхідні матеріали та ресурси були доступні



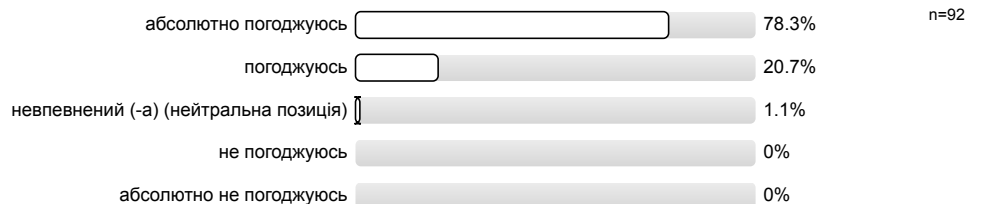
4.3) Приміщення (платформа) було підходящим для проведення заходу



4.4) Доповідачі/лектори добре виступили

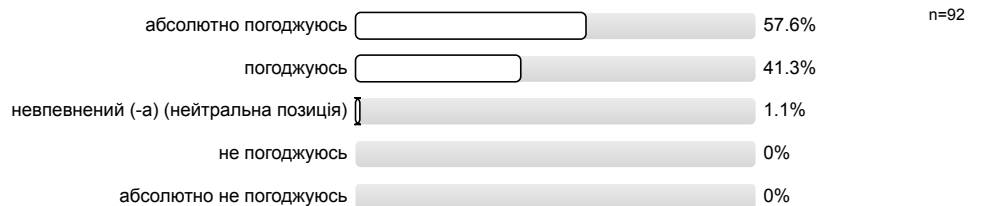


4.5) Доповідачі/лектори були відкриті до співпраці та допомоги

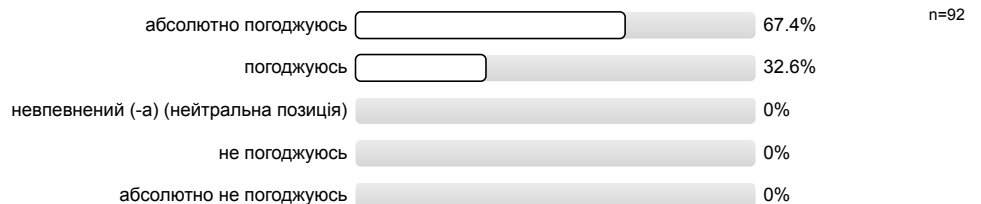


## 5. Зміст

5.1) Зміст заходу був актуальним для моєї професійної діяльності

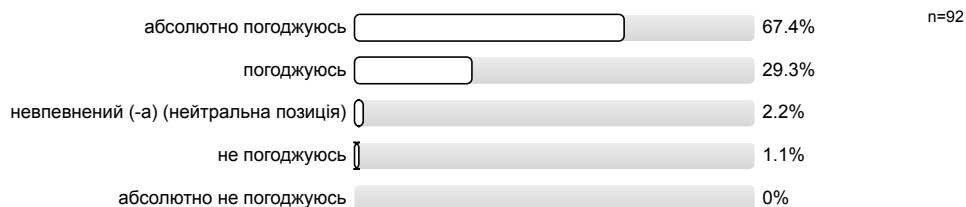


5.2) Я задоволений (-а) презентаціями та матеріалами заходу

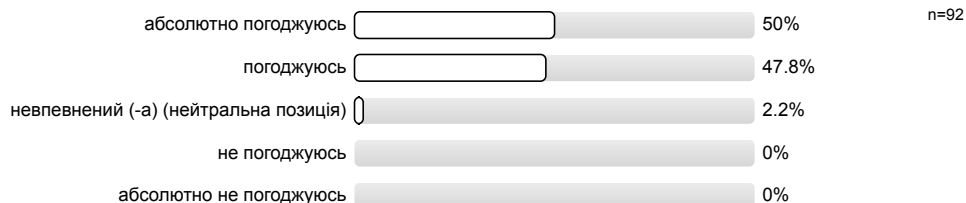




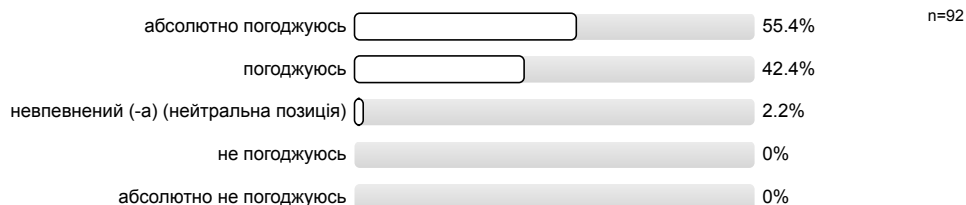
5.3) Мені зрозумілі основні концепції та поняття заходу



5.4) Зміст заходу допомагає мені краще зрозуміти стан речей у моїй професійній сфері



5.5) Отримані знання я можу використовувати у своїй професійній діяльності



5.6) Будь ласка, уточніть як саме

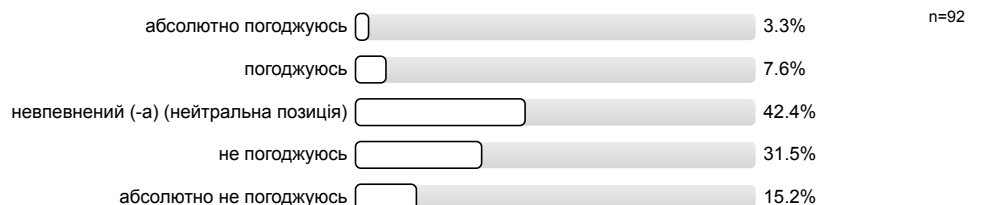
- Є гарантом освітньої програми "Професійна освіта (енергетика, електротехніка, електромеханіка)". Викладаю методику професійного навчання. Отриману інформацію буду використовувати під час навчання студентів. Окрім того, викладаю курс "Основи психолого-педагогічного мінімуму" для позаштатних викладачів (майстрів, інструкторів) в умовах підприємства, які працюють зі здобувачами освіти, які проходять практику і є учасниками дуального навчання.
- Аби робити аналітичні огляди, потрібно розуміти стан речей за межами України
- Використання ІКТ, впровадження цифрових ресурсів в професійній діяльності
- Використання ІКТ, цифрових ресурсів
- Використовувати у процесі наукових досліджень та управлінні установою
- Включаючи інформацію в навчальні модулі
- Впровадження елементів дуальної освіти в освітню діяльність коледжу
- Впроваджувати елементи дуальної системи навчання в закладі професійної (професійно-технічної) освіти
- Досвід Німеччини буду впроваджувати у своїй діяльності.
- Дуже важливо і на часі.  
Прохання поділитись типовим договором між слухачем та підприємством в дуальній освіті.
- Дуже гарний і змістовний науковий зазід
- Дуже цікава і корисна інформація стосовно дуальної освіти. Це як інформація для роздумів і втілення
- Ділитися здобутими знаннями з студентами та колегами..
- Зрозумілі: перспективи розвитку освіти в цілому та ВО, зокрема; потреби та запити економіки й суспільства; напрямки саморозвитку в професії.
- Маю мету розповсюджувати ідею реалізації дуальної освіти на рівні європейських вимог на різних зустрічах з українськими освітніми управлінськими органами
- Набираємо на 2 курс кваліфікованих робітників
- Наразі дуже актуальною стала тема професійної та допрофільної роботи в ЗЗСО. Оскільки я викладаю в закладі післядипломної освіти, на семінарі було дуже багато матеріалів наших німецьких колег, які можна буде використати. Дякую

красно!

- Організація практичної підготовки в Відокремленому структурному підрозділі "Фаховий коледж інженерії, управління та землевпорядкування Національного авіаційного університету"
- Під час практичних занять зі здобувачами
- Передавати отриманий досвід колегам, розповідати про розвиток світової освіти під час викладання
- Перш за все, мотивація до навчання, професійна комунікація та зростання
- Поліпшення комунікації зі здобувачами
- Почула про дуальну освіту багато нового. Буду використовувати для поліпшення якості професійної освіти в навчальному закладі та подоланні теоретично-практичних пробілів при викладанні професійно- теоретичних предметів.
- Пошук стейкхолдерів у сфері моїх інтересів.
- Появився намір зробити продовження статті "методи фінансування освіти за кордоном", яка у мене була в 2016 році у співавторстві, зможу проконсультувати учнів та студентів за кодоном, виступи сподобалися, цікава платформа щодо грантів, співпраці
- Поєднання практичної діяльності у поєднанні з теоретичними знаннями - корисно.
- При впровадженні дуальної форми навчання у себе в закладі
- Проблеми у дуальній освіті.
- Під час навчальних занять зі студентами, у профорієнтаційній роботі . Підвищення кваліфікації викладачів. Використання ідей для написання статей . Отримані знання є важливими для громадської організації- асоціації.
- Під час організації практичного навчання здобувачів освіти.
- Стан дуальної системи освіти в Німеччині та Австрії. Розвиток діджиталізації в Німеччині.
- У написанні статей, підготовці практичних рекомендацій та довідкових видань
- У рамках викладання для фахівців спеціальності 015 "Професійна освіта", організації виробничої практики для майбутніх фахівців, удосконалення навичок іншомовної компетенції для фахівців професійної освіти (викладачів закладів професійної освіти), налагодження зв'язків з директорами підприємств щодо імплементації аспектів дуальної освіти.
- Цікавлять можливості застосування досвіду країн ЄС у вищій школі
- Я зможу поширити отримані знання та досвід Німеччини та Австрії серед викладачів професійно-технічних закладів!
- Як викладаш вищу
- Як приклади під час лекції на парах
- втілюємо дуальну освіту в коледжі
- навчальні плани узгоджувати з роботодавцями
- перелік причин та навчальна мотивація студентів до навчання в дуальній системі
- планувати спільні проекти з різними стейкхолдерами професійної освіти

## 6. Напрями покращення

6.1) Структуру заходу потрібно покращити

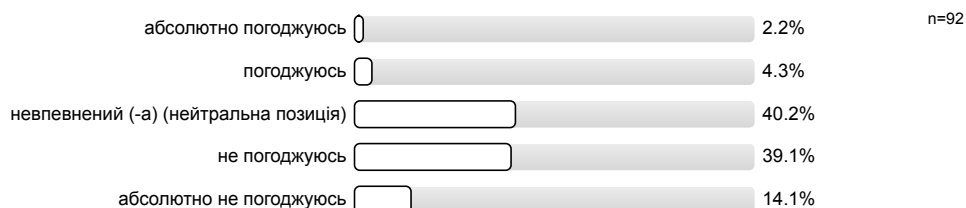


6.2) Будь ласка, уточніть як саме

- -
- Більше інформації в соціальних мережах, хотілось би бачити зіставлення з подібними

- Все було добре організовано
- Можливо, використання відео під час лекцій-презентацій, щоб урізноманітнити захід
- Невпевнен що це критично необхідно, але покращення завжди має сенс
- Особисто мене влаштовує структура заходу.
- Структура заходу доступна і зрозуміла
- Тренінг є тренінг
- Тренінг - це тренінг
- Усе було дуже корисно, професійно та цікаво.
- Час тренінгів краще обирати у 2 половині дня.
- Чудовий захід у прекрасній науковій творчій атмосфері.
- зрозуміла

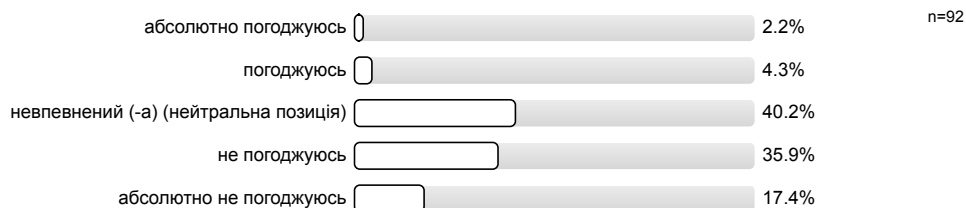
6.3) Зміст заходу потрібно покращити



6.4) Будь ласка, уточніть як саме

- Влаштовує зміст заходу.
- Зміст заходу доступний і зрозумілий
- Не треба
- Перекладачу респект!
- Продовжувати зустрічі та поглиблювати наші знання.
- зрозумілий

6.5) Структуру цього опитувальника потрібно покращити



6.6) Будь ласка, уточніть як саме

- -
- Влаштовує
- Все добре
- Дякую!
- Структура заходу доступна і зрозуміла
- зрозуміла

## 7. Коментарі

7.1) Чи є у Вас ще якісь пропозиції чи зауваження щодо заходу?

- -
- Ні
- Бажаю успіхів і натхнення у роботі
- Велика подяка
- Велика подяка і захоплення від роботи перекладача! Well done!
- Велика подяка і побажання успіхів!
- Дуже змістовний і цікавий захід! Організаторам і особисто Оксані великий респект!
- Дуже цікавий і корисний захід
- Дякую (2 Counts)
- Дякую! (3 Counts)
- Дякую, за цікавий тренінг!
- Дякую вам.
- Дякую за змістовну та цікаву інформацію
- Дякую за можливість участі! На жаль вчора не змогла приєднатися(Миколаївобленерго підвело - ремонтні роботи).ЧИ БУДЕ МОЖЛИВІСТЬ ОТРИМАТИ ЕЛЕКТРОННІ МАТЕРІАЛИ? ТА ЯК ТЕПЕР ОТРИМАТИ СЕРТИФІКАТ?
- Дякую за надану інформацію!  
Деякі питання опитувальника в перекладі на українську мову слід утрчнити.
- Дякую за професіоналізм
- Дякую за таку можливість, бути долученою до такого важливого заходу! Дякую!
- Дякую за цікавий та актуальний тренінг!
- Дякую за цікавий та змістовний захід! Зауважень немає.
- Дякую за цікаву ґрунтовну підготовку до заходу.  
Хотіла б отримати доступ до технічного хабу, про який Ви говорили.
- Дякую за цікаву та корисну інформацію та можливість обміну досвідом
- Дякую усім партнерським закладам освіти за взаємодію, чудові заходи, мотивацію до роботи.
- Зауважень немає. Теми дуже цікаві, треба частіше проводити подібні заходи.
- Захід був проведений на професійному рівні. Так тримати! Ви молодці!
- Захід дуже цікавий, корисний, актуальний.
- Немає.
- Немає. Дякую!
- Ні (2 Counts)
- Ні, дякую
- Ні, дякую! Все на найвищому рівні!
- Ні, дякую. Змістовна складова та організація заходу були на високому рівні
- Ні  
Молодці  
Дякую організаторам заходу
- Оксана! Надійшліть презентації будь ласка. С.О.Притоманов
- Пропозицій немає. Дуже дякую за можливість співпраці. Бачу особисто для себе інтерес та користь. Буду рада, якщо проєкт продовжить свою роботу.

- 
- Розробити платформу із відео-записами зустрічей
  - Цікавить досвід країн ЄС у вищій школі
  - Цікаво було б мати дистанційну співпрацю, відеоматеріали від фахівців, особливо інженерних та наближених до них спеціальностей
  - Щиро дякую, було надзвичайно приємно і корисно взяти участь у Вашій конференції, буду використовувати в роботі
  - більше прикладів співпраці
  - велика подяка співорганізаторам проекту.
  - миру та професійного зростання!
  - немає (2 Counts)